



MOTO™ WX290

Guía de inicio

IMPORTANTE: leer las instrucciones antes de utilizar el producto.

accesorios y más

www.motorola.com

Número de manual: 68000202696-A
TCT PN: CJB31B1ALAGA

felicitaciones

Felicitaciones por la compra del elegante teléfono WX290 de Motorola.

Si le gusta hablar, enviar mensajes de texto o escuchar música mientras se desplaza; su nuevo teléfono lo hace todo.

Hemos reunido todas las funciones principales del teléfono en esta práctica guía: incluso puede llevarla con usted.

Si desea aún más información sobre cómo usar su nuevo teléfono, visite www.motorola.com/support.

Así que allá vamos.

Nota: puede que su teléfono no corresponda exactamente a las imágenes de este manual.

su teléfono



allá vamos

- saque la cubierta
- inserte SIM
- inserte la microSD
- inserte batería
- coloque cubierta
- cargue

aspectos fundamentales

encender y apagar

Mantenga oprimido algunos segundos para encender/apagar el teléfono.

navegación del menú

Oprima la tecla central para abrir el menú principal.

Oprima la tecla de navegación hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha o hacia la izquierda para resaltar una opción del menú.

Oprima para seleccionar la opción resaltada. Oprima **Opciones** para ver las opciones del menú.

llamadas

realizar y contestar llamadas

Ingrese un número y oprima . Cuando el teléfono timbre o vibre, oprima .

finalizar una llamada

Oprima .

llamadas de emergencia

Para llamar a un número de emergencia, ingrese el número de emergencia y oprima .

Su proveedor de servicio programa uno o más números de emergencia, (como 112 ó 911), al que puede llamar en cualquier circunstancia, incluso cuando el teléfono está bloqueado.

Los números de emergencia varían según el país. El o los números de emergencia del teléfono programados previamente pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas de red, ambientales o de interferencia.

mensajes

enviar mensajes

- Oprima > **Mensajes** > **Mensajes** > **Crear SMS**.
- Ingrese el mensaje.

Consejo: oprima **Opciones** > **Modo de entrada** para cambiar de modo de ingreso de texto. Oprima para cambiar las opciones de mayúsculas. Oprima para ingresar un espacio. Oprima **Opciones** > **Idiomas** para cambiar de idioma.

- Oprima .
- Seleccione **Agregar número**, ingrese un número y oprima , o seleccione **Agregar desde la agenda** y desplácese hasta un contacto. Oprima para seleccionar un contacto.
- Oprima para enviar.

leer mensajes

Cuando reciba un mensaje, verá 1 en la pantalla. Oprima > para abrir el mensaje. Puede responder el mensaje oprimiendo **Opciones** > **Responder**.

consejos y trucos

estilo de timbre

Para cambiar rápidamente el estilo de timbre, mantenga oprimida la tecla en la pantalla principal.

bloqueo de teclado

Para bloquear rápidamente el teclado, mantenga oprimido en la pantalla principal. Mantenga oprimido y luego oprima **Ok** para desbloquear.

linterna encendida

Para encender rápidamente la linterna, mantenga oprimido en la pantalla principal.

correo de voz

Mantenga oprimida la tecla . Si el número de su correo de voz está preprogramado, se conectará.

llamadas recientes

Para ver las llamadas hechas, recibidas y perdidas, oprima en la pantalla principal.

música

Para usar el reproductor de música, inserte una tarjeta de memoria microSD, que es un accesorio opcional.

El reproductor de música admite formatos de archivo MP3, MIDI y AMR.

reproductor de música

reproducir música

En la pantalla principal, oprima > **Juegos y Aplicaciones** > **Reproductor de música** > **Todas las canciones**.

controles del reproductor de música

función	control
reproducir/pausar	Oprima .
adelantar	Mantenga oprimida hacia la derecha.
volver a la canción siguiente/anterior	Oprima hacia la derecha o izquierda.
retroceder	Mantenga oprimida hacia la izquierda.
volumen	Oprima hacia arriba o hacia abajo.

Nota: para transferir canciones desde o hacia la tarjeta de memoria, use un lector de tarjeta de memoria microSD de la computadora para arrastrar y soltar archivos en la carpeta "Audios > Music".

menú principal

- Juegos y Aplicaciones**
 - Reproductor de música
 - Volumen alto
 - Silencio
 - Modo avión
- Registro de llamadas**
 - Registro de llamadas *
 - Mis números
 - Costo última llamada *
 - Configuración de llamadas
- Agenda Mensajes ***
 - Mensajes
 - Mensaje de voz
 - Correo de voz
 - Configuración
- WAP ***
 - Página inicial
 - Favoritos
 - Páginas recientes
 - Páginas sin conexión
 - Ir a página
 - Perfiles
- Perfiles**
 - General
 - Vibración
 - Volumen alto
 - Silencio
 - Modo avión
- Radio FM**
- Cámara**
- Bluetooth**
- Configuración**
 - Tema
 - Pantalla
 - Reloj
 - Teclas
 - Más configuraciones
- Servicios ***
- Herramientas**
 - Organizador
 - Alarma
 - Calculadora
 - Simulación de llamada
 - Convertidor
 - Multimedia
 - Grabación de voz
 - Estado de memoria
 - Mis atajos

Esta es una disposición estándar del menú principal. El menú de su teléfono puede diferir en cierta medida.

* Depende de la red

personalizar

programar su fondo de pantalla

Cambie el fondo de pantalla a uno que lo haga sonreír.

Búsqueda: > **Configuración** > **Pantalla** > **Pantalla inicial**

programar hora y fecha

Búsqueda: > **Configuración** > **Reloj** > **Config. fecha/hora**

programar tono de timbre y volumen

Búsqueda: > **Perfiles**

Elija entre los perfiles preprogramados: **General**, **Vibración**, **Volumen alto**, **Silencio** y **Modo avión**. Oprima **Opciones** para editar un perfil.

crear atajos

Vaya a las funciones con sólo oprimir una tecla en la pantalla principal:

Búsqueda: > **Herramientas** > **Mis atajos** > **Agregar** > **Asociar a** > **Funciones**

fotografías

- Oprima > **Cámara** > **Cámara**.

Consejo: para encender rápidamente la cámara, oprima al costado derecho del teléfono.

- Oprima para tomar la fotografía y luego para:

- Definir como fondo de pantalla oprima hacia arriba.
- Enviar por Bluetooth oprima hacia abajo.
- Enviar por MMS oprima hacia la izquierda.
- Definir como contacto oprima hacia la derecha,
- Borrar oprima **Borrar**.
- Volver al visor oprima **Atrás**.

Consejo: para programar dónde se guardarán las fotografías oprima **Opciones** > **Almacenamiento** > **Teléfono** o **Tarjeta de memoria**.

Para transferir fotografías desde o hacia la tarjeta de memoria, use un lector de tarjeta de memoria microSD de la computadora para arrastrar y soltar archivos en la carpeta "Images".

radio

escuchar radio

- Conecte un audífono mini USB al teléfono.

Nota: el radio FM sólo funciona si hay un audífono enchufado.

- Oprima > **Radio FM** en la pantalla principal.

Para sintonizar una estación, oprima hacia la izquierda o la derecha.

Para ajustar el volumen, oprima hacia arriba o hacia abajo.

Para apagar la radio, oprima **Opciones** > **Apagar**.

almacenar estaciones favoritas

Mientras escucha una estación, oprima **Opciones** > **Guardar emisora** > **Ok**. Seleccione el número de un canal y oprima **Agregar** para guardarlo.

Oprima **Opciones** > **Lista de emisoras** para ver las estaciones guardadas. Oprima las teclas para seleccionar una estación guardada.

pantalla principal

La pantalla principal aparece cuando usted enciende el teléfono. Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:

Nivel de batería alerta nuevo indicador de la batería
Tipo de Mensaje alerta nuevo indicador de la batería
Mensaje alerta nuevo indicador de la batería
Indicador de la batería alerta nuevo señal potencia



Nota: la pantalla principal del teléfono puede ser distinta de la pantalla que se muestra aquí.



Información de seguridad, regulación y legalidad

Uso y seguridad de las baterías

Importante: manipule y almacene adecuadamente las baterías para evitar lesiones o daños. La mayoría de los problemas con las baterías surgen del manejo inadecuado de las baterías y específicamente del uso continuo de baterías dañadas.

RESTRICCIONES

- No desarme, rompa, perforo, triture ni intente cambiar de ningún otro modo la forma de la batería.**
- No permita que el teléfono ni la batería entren en contacto con el agua.** El agua puede entrar a los circuitos del teléfono, lo que produce corrosión. Si el teléfono y/o la batería se mojan, haga que el proveedor de servicio los revise o comuníquese con Motorola, incluso si parecen funcionar correctamente. *
- No permita que la batería toque objetos metálicos.** Si objetos de metal, como joyas, permanecen en contacto prolongado con los puntos de contacto de la batería, la batería se puede calentar mucho.

- No ponga la batería cerca de una fuente de calor.** El calor excesivo puede dañar el teléfono o la batería. Las temperaturas altas pueden hacer que la batería se hinche, tenga fugas o falle. Por lo tanto:
- No seque una batería mojada o húmeda con un electrodoméstico o una fuente de calor externa,** como un secador de pelo o un horno microondas.

- Evite dejar el teléfono dentro del automóvil a altas temperaturas.*

RECOMENDACIONES

- Evite dejar caer la batería o el teléfono.** Dejar caer estos elementos, especialmente en una superficie dura, puede provocar un daño potencial.*
- Comuníquese con el proveedor de servicios o con Motorola si el teléfono o la batería se dañan por caídas o altas temperaturas.**

*** Nota:** si la guía del producto establece expresamente que el **teléfono** esta diseñado para resistir daños por la exposición a condiciones adversas, como inmersión en agua, lluvia, polvo, temperaturas altas y bajas, golpes u otras condiciones, **no** exceda los límites establecidos y asegúrese de tomar las precauciones que se indican. Siempre debe asegurarse de que el compartimento de la batería está cerrado y asegurado para evitar la exposición directa de la batería a cualquiera de estas condiciones. **Importante: use productos Motorola Original para asegurar la calidad y la seguridad.** Para ayudar a los consumidores para distinguir las baterías auténticas de Motorola de aquellas que no lo son o baterías falsificadas (que pueden no tener una protección de seguridad adecuada), Motorola pone hologramas en sus baterías. Los consumidores deben confirmar que cualquier batería que adquieran tenga el holograma “Motorola Original”.

Motorola recomienda que siempre utilice baterías y cargadores marca Motorola. Los dispositivos móviles Motorola están diseñados para funcionar con baterías Motorola. Si ve en la pantalla un mensaje como **Batería inválida o No puede cargar**, realice los siguientes pasos:

- Retire la batería y revísela para confirmar si tiene el holograma “Motorola Original”;
- Si no tiene el holograma, la batería no es una batería Motorola;
- Si tiene el holograma, vuelva a poner la batería y vuelva a intentar cargarla;
- Si el mensaje permanece, comuníquese con un centro de servicio Motorola autorizado.

Importante: la garantía de Motorola no cubre daños provocados al teléfono por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.

Advertencia: el uso de una batería o cargador que no sean de Motorola puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro.

Reciclaje y eliminación adecuada y segura de la batería: la correcta eliminación de la batería no sólo es importante por seguridad, además beneficia el medio ambiente. Los clientes pueden reciclar las baterías usadas en varios lugares dispuestos por los distribuidores o el proveedor de servicios. En la Web puede encontrar información adicional acerca de la correcta eliminación y reciclaje:

- www.motorola.com/recycling**
- www.frcr.org/call2recycle/** (sólo en Inglés)

Eliminación: elimine inmediatamente las baterías usadas de acuerdo a las normas locales. Comuníquese con el centro local de reciclaje o con organizaciones nacionales de reciclaje para obtener más información acerca de cómo desechar las baterías.

Advertencia: jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Carga de la batería

Consideraciones durante la carga de la batería del teléfono:

- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente. Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ni superiores a 45°C (113°F).

- Las baterías nuevas no están cargadas totalmente.
- El proceso puede demorar más en las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado.
- Las baterías y los sistemas de carga Motorola tienen circuitos que protegen la batería contra daños por sobrecarga.

Índice de absorción específico (IEEE)

Su modelo de teléfono celular cumple con los requisitos del gobierno para exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) del Gobierno de Estados Unidos y por las autoridades normativas de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable para la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud y que considera cualquier variación en las mediciones.

El estándar de exposición para dispositivos móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico (SAR). El límite de IEEE SAR establecido por la FCC y por las autoridades normativas de Canadá es de 1,6 watts por kilo (W/kg), promediado sobre un gramo de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan utilizando procedimientos aceptados por la FCC y por Uruguay/Canadá con el dispositivo móvil transmitiendo al nivel de potencia certificado más alto en todas las frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del dispositivo móvil durante el funcionamiento puede encontrarse por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo móvil está diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un dispositivo móvil esté disponible para la venta al público en Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y junto al cuerpo) enviados a la FCC y están disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor SAR más alto para este dispositivo móvil, cuando se probó para su uso en la oreja, es de 850/1900: 0,976 W/kg y cuando se usa junto al cuerpo, como se describe en la guía del usuario, es de 850/1900: 0,812 W/kg . Las mediciones al portar junto al cuerpo pueden variar, según los accesorios disponibles y las exigencias de regulación. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para estar dentro de las directrices.

Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para estar dentro de las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre SAR en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA): **http://www.phonefacts.net** o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CwTA): **http://www.cwta.ca**

Índice de absorción específico (ICNIRP)

Su modelo de teléfono celular cumple con las directrices internacionales para exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a las ondas de radio recomendadas por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen los márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, sin importar su edad ni salud y que considera cualquier variación en las mediciones. Las directrices utilizan la unidad de medida conocida como Índice de absorción específico (SAR). El límite SAR de ICNIRP para dispositivos móviles utilizado por el público en general es 2 W/kg y el valor SAR más alto para este dispositivo cuando se probó en la oreja fue 850/1900: 0,689; 900/1800: 1,22 W/kg . Ya que los dispositivos móviles ofrecen una gama de funciones, se pueden usar en otras posiciones, como en el cuerpo, según se describe en esta guía del usuario. En este caso, el valor SAR más alto probado fue 850/1900: 0,566; 900/1800: 0,976 W/kg Las pruebas se realizan de acuerdo con las directrices de prueba internacionales. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Debido a que el SAR se mide usando la potencia de transmisión más alta del dispositivo móvil, el SAR real de este dispositivo móvil mientras se opera es, por lo general, inferior al valor indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos en el nivel de potencia del dispositivo móvil para asegurarse de que sólo use el nivel mínimo requerido para alcanzar la red.

Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para estar dentro de las directrices.

La Organización Mundial de la Salud ha establecido que la información científica actual no indica la necesidad de precauciones especiales para la utilización de dispositivos móviles. Hacen notar que si desea reducir su exposición, puede hacerlo limitando la duración de las llamadas o utilizando un dispositivo manos libres para mantener alejado el dispositivo móvil de la cabeza y del cuerpo. Puede encontrar información adicional en los sitios Web de la Organización Mundial de la Salud (**http://www.who.int/emf**) o en Motorola, Inc. (**http://www.motorola.com/rfhealth**).

Declaración de conformidad con las directrices de la Unión Europea

Por el presente, Motorola declara que este producto cumple con:

- Los requisitos esenciales y demás provisiones pertinentes de la Directriz 1999/5/EC
- todas las demás Directrices de la UE pertinentes

IMEI: 360034403947219	
CE 1588	Número de aprobación del producto
Type: MC2-41H14	

Lo anterior constituye un ejemplo de un Número de aprobación de producto común. Puede ver la Declaración de Conformidad (DoC) de su producto con la Directriz 1999/5/EC (Directriz R&TTE) en **www.motorola.com/rtte**. Para encontrar la DoC, ingrese el Número de aprobación que aparece en la etiqueta del producto en la barra “Buscar” del sitio Web.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Contenido con derechos de autor

La copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posee los derechos de autor o materiales que usted esté autorizado para copiar, o para cuya copia tenga permiso legal. Si no está seguro acerca de su derecho de copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre la operación segura y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.

Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

Su dispositivo móvil contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radio frecuencia (RF). Cuando usted se comunica con el dispositivo móvil, el sistema que administra las llamadas controla los niveles de potencia a los que transmite el dispositivo.

Su dispositivo móvil fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

Operación del producto

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo. Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portatelefonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no menos de 2,54 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales. El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en: **www.motorola.com**.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados o bien configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podrá producir interferencia con otros dispositivos.

Signa las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Dispositivos médicos implantables

Si tiene un dispositivo médico implantable, como un marcapasos o desfibrilador, consulte a su médico antes de utilizar este dispositivo móvil.

Las personas con dispositivos médicos implantables deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20,32 centímetros (8 pulgadas) del dispositivo médico implantable cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del dispositivo médico implantable para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Lea y siga las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantable. Si tiene alguna pregunta acerca del uso del dispositivo móvil con un dispositivo médico implantable, consulte al profesional de la salud.

Precauciones al conducir

El uso de dispositivos móviles mientras se conduce puede ocasionar distracción. Finalice la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Ingrese información acerca de su destino y la ruta antes de conducir. No ingrese datos ni participe en el envío de mensajes de texto mientras conduce. Mantenga la vista en el camino mientras conduce. Escuche las instrucciones de voz giro a giro, si se encuentran disponibles.

Asimismo, el uso de un dispositivo móvil o accesorio puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Cumpla siempre con las leyes y regulaciones sobre el uso de estos productos.

Puede encontrar prácticas de conducción responsable en **www.motorola.com/callsmart** (sólo en inglés).

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible, tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Tecla de símbolo

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura.
	No permita que la batería, cargador o dispositivo móvil se humedezcan.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Baterías y Cargadores

Precaución: el tratamiento o uso inadecuado de las baterías puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro. Para obtener más información, consulte “Uso y seguridad de las baterías”.

Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños

Estos productos no son juguetes y pueden ser peligrosos para los niños pequeños. Por ejemplo:

- Es posible que las piezas pequeñas y removibles representen peligros de asfixia.
- El uso inadecuado puede provocar sonidos fuertes, que posiblemente dañen la audición.
- Las baterías que no se manipulan correctamente pueden sobrecalentarse o provocar quemaduras.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al usar juegos de video. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Si está cansado, siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo.

Precaución sobre el uso con volumen alto

Advertencia: la exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados de tiempo puede afectar su capacidad auditiva. Mientras mayor sea el nivel de sonido del volumen, menos tiempo pasará antes de que se afecte su capacidad auditiva. Para proteger su capacidad auditiva:

- Limite la cantidad de tiempo que utiliza los audífonos o auriculares a volumen alto
- Evite subir el volumen para abstraerse de entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a las personas que le hablan de cerca.

Si siente molestias en el oído, incluida la sensación de presión o inflamación, tímbrs o sonidos distorsionados, debe dejar de utilizar el dispositivo con los audífonos o auriculares y recibir atención médica.

Para obtener más información acerca de la capacidad auditiva, visite nuestro sitio Web en **direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp** (sólo en inglés).

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico. [01Nov09]

Aviso de la FCC para los usuarios

La siguiente afirmación se aplica a todos los productos que cuentan con la aprobación de la FCC. Los productos correspondientes llevan el logotipo de la FCC y/o una ID de la FCC con el formato FCC-ID: xxxxxx en la etiqueta del producto.

Motorola no aprueba ningún cambio ni modificación del dispositivo realizados por el usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte CFR 47 Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(3).

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

Uso y cuidado

Para proteger su dispositivo Motorola, manténgalo alejado de:
todo tipo de líquidos

No exponga su teléfono al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otro tipo de humedad. Si el teléfono se moja, no intente acelerar el secado utilizando un horno o secador de pelo, ya que puede dañar el dispositivo.

calor o frío extremo

Evite temperaturas inferiores a 0°C/32°F o superiores a 45°C/113°F.

microondas

No intente secar su teléfono en un horno microondas.

polvo y suciedad

No exponga su teléfono al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.

soluciones de limpieza

Para limpiar su teléfono, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.

golpes y vibraciones

No deje caer su teléfono.

Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo. Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información: **http://www.who.int/peh-emf**

Reciclaje como medida para el cuidado del medioambiente

Este símbolo en un producto Motorola significa que el producto no debe desecharse con la basura doméstica.

Eliminación del dispositivo móvil y los accesorios

No deseche dispositivos móviles ni accesorios eléctricos, tales como cargadores, audífonos o baterías, con la basura doméstica. No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego. Estos productos se deben eliminar de acuerdo con los planes nacionales de recolección y reciclaje que lleva a cabo la autoridad local o regional. Como alternativa, puede devolver los dispositivos móviles y los accesorios eléctricos no deseados a cualquier Centro de servicio autorizado de Motorola de su región. Podrá encontrar los detalles sobre los planes nacionales de reciclaje aprobados por Motorola y más información acerca de las actividades de reciclaje de la empresa en: **www.motorola.com/recycling**

Eliminación del embalaje del dispositivo móvil y guía del producto

El embalaje del producto y las guías del producto sólo se deben eliminar de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclaje. Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles.

Privacidad y seguridad de datos

Motorola entiende que la privacidad y seguridad de datos es importante para todos. Dado que algunas funciones de su dispositivo móvil pueden afectar su privacidad o la seguridad de sus datos, siga estas recomendaciones para optimizar la protección de su información:

- Controle el acceso:** mantenga consigo el dispositivo móvil y no lo deje en lugares en los que otras personas puedan tener acceso no controlado a él. Bloquee el teclado de su dispositivo si tiene disponible dicha función.
- Mantenga actualizado el software:** si Motorola o un proveedor de software/aplicaciones lanza parches o arreglo de software para su dispositivo móvil que actualiza la seguridad del dispositivo, instálelo tan pronto como le sea posible.
- Información personal segura:** el dispositivo móvil puede almacenar información personal en diversas ubicaciones, incluso en la tarjeta SIM, la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Asegúrese de eliminar toda la información personal antes de reciclar, devolver o regalar su dispositivo. También puede respaldar sus datos personales para transferirlos a un nuevo dispositivo.
- Nota:** para obtener información acerca de cómo respaldar o eliminar datos del dispositivo móvil, vaya a **www.motorola.com/support**
- Cuentas en línea:** algunos dispositivos móviles proporcionan una cuenta Motorola en línea (como MOTOBLOCK). Vaya a la cuenta para obtener información acerca de cómo administrar la cuenta y cómo usar las funciones de seguridad, como el borrado remoto y la ubicación del dispositivo (donde estén disponibles).
- Información basada en la ubicación:** la información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los teléfonos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos compatibles con la tecnología GPS o AGPS también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ejemplo, instrucciones de conducción), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Puede que esta información basada en la ubicación se comparta con terceros, incluso el proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros terceros que brinden servicios.
- Otra información que puede transmitir el dispositivo:** el dispositivo también puede transmitir información de prueba y otros diagnósticos (incluso basada en la ubicación) y otra información que no sea personal a Motorola u otros servidores de terceros. Esta información se usa para mejorar los productos y servicios que brinda Motorola.

Si tiene alguna otra pregunta acerca de cómo el uso de su dispositivo móvil puede afectar su privacidad o la seguridad de los datos, comuníquese con Motorola a **privacy@motorola.com** o con su proveedor de servicio.

Prácticas inteligentes durante la conducción

Maneje seguro; llamada inteligente

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos inalámbricos y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. Es posible que en ciertas áreas el uso de estos dispositivos esté prohibido o restringido, por ejemplo, sólo uso de manos libres. Vaya a **www.motorola.com/callsmart (sólo en inglés) para obtener más información.**

Su teléfono inalámbrico le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio inalámbrico y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, eso es su primera responsabilidad. Si decide usar el teléfono inalámbrico mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- Conozca su telefono inalámbrico Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.

- Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, agregue una capa adicional de conveniencia al teléfono inalámbrico con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.
- Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono inalámbrico sin sacar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- Digale a la persona con la que está hablando que usted está manejando, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- No tome notas ni busque números de teléfono mientras maneja.** Apuntar una lista de “cosas por hacer” o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: manejar en forma segura.
- Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no esté en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos y, luego, continúe.
- No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Informe a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
- Utilice el teléfono inalámbrico para solicitar ayuda.** Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica).
- Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en